00143913

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ
PRE-TRIAL CHAMBER
CHAMBRE PRELIMINAIRE

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ លេខ: ០២/១៤-០៨-២០០៦-អវតក/អបជ – ០៦៧-៤៦

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

ចំពោះមុខ: ចៅក្រម ប្រាក់ គឹមសាន
ចៅក្រម ហួត វុទ្ធី
ចៅក្រម Rowan Downing
ចៅក្រម នំយ ថុល
ចៅក្រម Katinka Lahuis

កាលបរិច្ឆេទ: ២៣ តុលា ២០០៧

បានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
Certified Copy/Copie Conforme
ថ្ងៃទី(On/Le) 23 ខែ(Month/Mois) 10
ឆ្នាំ(Year/Année) 2007
ក្រឡាបញ្ជី/ Greffier [signature]

សេចក្តីសម្រេចអំពីការកំណត់ថ្ងៃបើកសវនាការ

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា

ជា លាង

Robert PETIT

យ៉េត ចរិយា

William SMITH

ជនត្រូវចោទ

កាំង ហ្គេកអ៊ាវ

ORIGINAL DOCUMENT RECEIVED
23 OCT 2007 @ 15.45
NEIL GIBSON
CASE FILE OFFICER
[signature]

មេធាវីការពារក្តី

ការ សាវុត្ត
François ROUX

ECCC, National Road 4, Chaom Chau, Dangkao, PO Box 71, Phnom Penh, Cambodia
Tel: +(855) 023 219 814 Fx: +(855) 023 219 841 Web: www.eccc.gov.kh

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា “អវតក”

បានឃើញ សេចក្តីសម្រេចស្តីពីសវនាការជាសាធារណៈ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៧ របស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ក្នុងរឿងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាឃុំខ្លួនបណ្តោះអាសន្នជនត្រូវចោទឈ្មោះ **កាំង ហ្កេកអ៊ាវ** ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧

យល់ឃើញថា សាលសវនាការធំរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា“អវតក” កំពុងតែជួសជុលកែលំអរ និងសវនាការជាសាធារណៈដែលនឹងធ្វើឡើងក្នុងសាលសវនាការបណ្តោះអាសន្នដែលកន្លែងអង្គុយសម្រាប់អ្នកសារព័ត៌មាន និងសាធារណជនរបស់សាលសវនាការបណ្តោះអាសន្ននេះមានកម្រិត

យល់ឃើញថា អ្នកសារព័ត៌មាន និងសាធារណជនដែលនៅសល់ នឹងត្រូវអង្គុយនៅអាគារសវនាការធំដែលនឹងមានការផ្សាយបន្តផ្ទាល់អំពីសវនាការ

យល់ឃើញថា ម៉ាស៊ីនថត ឬឧបករណ៍ថតភាពយន្តពីខាងក្រៅ នឹងមិនអនុញ្ញាតឲ្យយកចូលក្នុងសាលសវនាការឡើយ លើកលែងមានការជូនដំណឹងពីអង្គបុរេជំនុំជម្រះជាមុន

យល់ឃើញថា សាធារណជន និងអ្នកសារព័ត៌មានដែលមកយឺត ៣០ នាទីមុនសវនាការចាប់ផ្តើម នឹងមិនអនុញ្ញាតឲ្យចូលអាគារសវនាការឡើយ

សម្រេច

បើកសវនាការជាសាធារណៈ នៅថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ វេលាម៉ោង ១០:៣០ ព្រឹក។

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៧

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

ប្រធាន

PRE-TRIAL CHAMBER CHAMBRE PRÉLIMINAIRE E.C.C.C. * C.E.T.C.

ប្រាក់ គីមសាន

កំណត់សំគាល់: នៅថ្ងៃទី១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ វេលាម៉ោង ១០:០០ ព្រឹក មានសវនាការត្រៀមជាសាធារណៈដើម្បីណែនាំអំពីនីតិវិធីដែលត្រូវប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសវនាការជាក់ស្តែង នាថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧។

ECCC, National Road 4, Chaom Chau, Dangkao, PO Box 71, Phnom Penh, Cambodia
Tel: +(855) 023 219 814 Fx: +(855) 023 219 841 Web: www.eccc.gov.kh